

Official Journal

of the European Communities

Volume 20 No L 98

22 April 1977

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 804/77 of 21 April 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 805/77 of 21 April 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Commission Regulation (EEC) No 806/77 of 21 April 1977 fixing the minimum import levies on olive oil 5
- ★ Commission Regulation (EEC) No 807/77 of 21 April 1977 concerning the sale of skimmed-milk powder transferred to Italy pursuant to Regulation (EEC) No 563/76 7
- ★ Commission Regulation (EEC) No 808/77 of 21 April 1977 making the importation into Italy of certain woven fabrics of cotton and certain woven fabrics of synthetic textile fibres originating in the Kingdom of Thailand subject to authorization 8
- ★ Commission Regulation (EEC) No 809/77 of 21 April 1977 amending Commission Regulations (EEC) No 2793/76 and (EEC) No 560/77 as regards the selling prices of certain frozen beef made available to the Italian intervention agency under Regulation (EEC) No 2453/76 10
- Commission Regulation (EEC) No 810/77 of 21 April 1977 introducing a countervailing charge on cucumbers originating in Romania 12
- Commission Regulation (EEC) No 811/77 of 21 April 1977 introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Spain 13
- Commission Regulation (EEC) No 812/77 of 21 April 1977 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 14

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 813/77 of 21 April 1977 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	15
Commission Regulation (EEC) No 814/77 of 21 April 1977 fixing the world market price for colza and rape seed	17
Commission Regulation (EEC) No 815/77 of 21 April 1977 altering the export refunds on oil seeds	19

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

77/292/EEC :

Commission Decision of 15 April 1977 fixing the minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender in accordance with Regulation (EEC) No 79/75	21
--	----

★ 77/293/EEC :

Commission Decision of 18 April 1977 amending the Commission Decision of 30 March 1977 on certain measures to prevent the spread of classical swine fever	24
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 804/77**of 21 April 1977****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1882/76⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1882/76 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 April
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 62.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 April 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	86.64
10.01 B	Durum wheat	144.50 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	70.71 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	53.95
10.04	Oats	49.98
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	59.61 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	68.75 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	70.23 ⁽⁴⁾
10.07 D	Other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	133.18
11.01 B	Rye flour	110.86
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	234.52
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	142.48

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 805/77

of 21 April 1977

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular
Article 15(6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1883/76⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 April
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 64.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 April 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0.37	0.37	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 806/77

of 21 April 1977

fixing the minimum import levies on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2843/76 of 23 November 1976 laying down special measures in particular for the determination of the offers of olive oil on the world market⁽⁴⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2844/76 of 23 November 1976 laying down special measures in particular for the determination of the offers of olive oil on the Greek market⁽⁵⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil from Algeria⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil from Morocco⁽⁷⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil from Tunisia⁽⁸⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas, in Regulation (EEC) No 1362/76 of 14 June 1976⁽⁹⁾, the Commission decided to use the tendering procedure to fix the levies on olive oil;

Whereas Article 4 of Commission Regulation (EEC) No 3188/76 of 23 December 1976 on detailed rules

for the implementation of the special measures for the determination of offers of olive oil on the world market and the Greek market⁽¹⁰⁾, as amended by Regulation (EEC) No 85/77⁽¹¹⁾, lays down the criteria for fixing the rate of the minimum levy;

Whereas that rate must be fixed for each of the products concerned on the basis of an examination of the world or Greek markets and of the Community market, and also of the levy rates indicated by the tenderers;

Whereas account should be taken of the oil content of products other than olive oil; whereas, however, no levies are applied to imports of oil-cake and other residues falling within subheading 23.04 A of the Common Customs Tariff and having an oil content of not more than 3 %;

Whereas account should be taken in applying the levy of the provisions of the agreements between the Community and certain non-member countries; whereas, in particular, the levy must be calculated on the basis of the levy to be collected on imports from non-member countries;

Whereas the application of the rules described above to the levy rates submitted by tenderers on 18 and 19 April 1977 results in the fixing of the minimum levies as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on imports of olive oil shall be as shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 April 1977.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No L 327, 26. 11. 1976, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 327, 26. 11. 1976, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁸⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁹⁾ OJ No L 154, 15. 6. 1976, p. 13.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 359, 30. 12. 1976, p. 26.

⁽¹¹⁾ OJ No L 15, 18. 1. 1977, p. 5.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 April 1977 fixing the minimum import levies on olive oil

(u.a. / 100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
07.01 N II	7.00	9.00
07.03 A II	7.00	8.00
15.07 A I a)	36.00	50.00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	56.00	103.00 ⁽²⁾
15.07 A II a)	28.00 ⁽³⁾	42.00 ⁽³⁾
15.07 A II b)	37.00 ⁽³⁾	58.00 ⁽³⁾
15.17 A I	16.00	21.00
15.17 A II	26.00	34.00
23.04 A	3.00	3.00 ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.20 u.a. / 100 kg.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 6 u.a. / 100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

(a) Greece and Spain : 0.50 u.a. / 100 kg ;

(b) Turkey : 0.50 u.a. / 100 kg ; in addition, and provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by Turkey, the levy is reduced by 4.5 u.a. / 100 kg ;

(c) Algeria, Morocco, Tunisia : 20.50 u.a. / 100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽⁴⁾ Pursuant to Article 3 of Regulations (EEC) No 2843/76 and (EEC) No 2844/76, no import levy is collected on oil-cake and other residues falling within subheading 23.04 A of the Common Customs Tariff and having an oil content of not more than 3 %.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 807/77

of 21 April 1977

concerning the sale of skimmed-milk powder transferred to Italy pursuant to Regulation (EEC) No 563/76

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 563/76 of 15 March 1976 on the compulsory purchase of skimmed-milk powder held by intervention agencies for use in feedingstuffs⁽³⁾, and in particular Article 9 (1) thereof,

Whereas, pursuant to Article 8 (3) of Regulation (EEC) No 563/76, the intervention agencies of various Member States have transferred to storage depots of the Italian intervention agency quantities of skimmed-milk powder to be sold and used in the manner specified in Commission Regulation (EEC) No 753/76 of 31 March 1976 laying down detailed rules for the sale of skimmed-milk powder for use in animal feed pursuant to Regulation (EEC) No 563/76⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 324/77⁽⁵⁾;

Whereas, because of technical difficulties encountered in particular during the transfer of the skimmed-milk powder, a certain quantity of the skimmed-milk powder transferred was not disposed of within the

prescribed time limit by the Italian intervention agency for denaturing in accordance with Regulation (EEC) No 753/76;

Whereas that quantity should therefore be used to make feed for pigs and poultry in accordance with Commission Regulation (EEC) No 443/77 of 2 March 1977 on the sale at a fixed price of skimmed-milk powder for use in feed for pigs and poultry and amending Regulations (EEC) No 1687/76 and (EEC) No 368/77⁽⁶⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A quantity of 8 637 tonnes of skimmed-milk powder being the balance of the quantity transferred to the Italian intervention agency pursuant to Article 8 (3) of Regulation (EEC) No 563/76, shall be sold by the agency in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 443/77.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 88, 1. 4. 1976, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 45, 17. 2. 1977, p. 19.

⁽⁶⁾ OJ No L 58, 3. 3. 1977, p. 16.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 808/77

of 21 April 1977

making the importation into Italy of certain woven fabrics of cotton and certain woven fabrics of synthetic textile fibres originating in the Kingdom of Thailand subject to authorization

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1439/74 of 4 June 1974 on common rules for imports ⁽¹⁾, and in particular Article 12 thereof,

Consultations having taken place within the Advisory Committee set up under Article 5 thereof,

Whereas imports into the Community of woven fabrics of cotton and woven fabrics of synthetic textile fibres originating in the Kingdom of Thailand have increased sharply and substantially in recent months;

Whereas imports of these products from all non-member countries have increased substantially in recent years; whereas Community industry producing these fabrics has experienced serious difficulties as a result characterized by under-utilization of capacity and a substantial reduction in employment;

Whereas this development has been particularly marked in Italy where imports of woven fabrics of cotton from Thailand increased from approximately 500 tonnes in 1975 to 1 900 tonnes in 1976 and imports of woven fabrics of synthetic textile fibres rose from a negligible quantity in 1975 to approximately 2 800 tonnes in 1976;

Whereas imports from Thailand have increased even more rapidly in the first few months of 1977;

Whereas all these factors involve a disruption of the market and cause substantial injury to Community producers and, unless immediate protective measures requested by the Italian Government are taken, the injury already suffered by Italian producers will be further aggravated;

Whereas these circumstances make it necessary that immediate action be taken to safeguard the interests of the Community, this action to consist in the introduction of temporary protective measures with regard to the imports in question;

Whereas these measures are without prejudice to the outcome of the consultations and negotiations currently taking place between the Community and Thailand; whereas they may be adapted in the light of the results of those consultations and negotiations,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The importations into Italy of the goods indicated below originating in the Kingdom of Thailand is hereby made subject to the production of an import authorization issued by the competent authorities in Italy :

Category No	CCT heading No	NIMEXE code 1977	Description of goods
1	55.09	All	Other woven fabrics of cotton
2	56.07	56.07-ex 01, 04, 11, 17, 24, 32	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste) ex A. Of synthetic textile fibres : — Unbleached or bleached

2. The quantity in respect of which import authorizations shall be issued shall be such that the total volume of the imports referred to in paragraph 1 over the period from 1 March to 31 December 1977 shall not exceed :

- for category No 1 : 2 225 000 kg,
- for category No 2 : 2 571 000 kg.

⁽¹⁾ OJ No L 159, 15. 6. 1974, p. 1.

Article 2

1. This Regulation shall enter into force on the second day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.
2. It shall apply up to the entry into force of appropriate measures to be taken by the Council in accordance with Articles 12 (6) and 13 of Regulation (EEC) No 1439/74 and at the latest until the expiry of a period of six weeks after its entry into force.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 April 1977.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 809/77

of 21 April 1977

amending Commission Regulations (EEC) No 2793/76 and (EEC) No 560/77 as regards the selling prices of certain frozen beef made available to the Italian intervention agency under Regulation (EEC) No 2453/76

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 729/70 of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2788/72⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2453/76 of 5 October 1976 on the transfer to the Italian intervention agency of frozen beef held by the intervention agencies of other Member States⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 314/77⁽⁶⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Whereas the selling prices for beef transferred to the Italian intervention agency in the first and second instalments were fixed by Commission Regulations (EEC) No 2793/76 of 18 November 1976⁽⁷⁾ and (EEC) No 560/77 of 17 March 1977⁽⁸⁾;

Whereas this frozen beef is designated for direct consumption through retail outlets in Italy; whereas, in order to avoid the possibility of speculative or fraudulent practice, retail sales prices have been fixed for

each category of frozen beef concerned on the basis of sales prices previously fixed by the Commission;

Whereas, for the two instalments concerned, the existing relation between these sales prices and the retail sales prices fixed in Italian lira should be maintained; whereas the recent devaluation of the Italian lira endangers the achievement of this objective; whereas therefore it is appropriate to adapt the prices initially fixed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 2793/76 is replaced by Annex I to this Regulation.

Article 2

The Annex to Regulation (EEC) No 560/77 is replaced by Annex II to this Regulation.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*. It shall apply with effect from 1 April 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 295, 30. 12. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 279, 9. 10. 1976, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 45, 17. 2. 1977, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 319, 19. 11. 1976, p. 24.

⁽⁸⁾ OJ No L 71, 18. 3. 1977, p. 27.

ANNEXE I — ANNEX I — ANHANG I — BILAG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I

Produits Products Erzeugnisse Produkter Prodotti Produkten	Prix de vente (UC/100 kg) Selling prices (u.a./100 kg) Verkaufspreise (RE/100 kg) Salgspris (RE/100 kg) Prezzi di vendita (UC/100 kg) Verkoopprijzen (RE/100 kg)
— Quartiers avant Forequarters Vorderviertel Forfjerdinger Quarti anteriori Voorvoeten	107,519
— Quartiers arrière Hindquarters Hinterviertel Bagfjerdinger Quarti posteriori Achtervoeten	172,031
— Fileter	225,323
— Udbenede bagfjerdinger uden fileter og mørbrad	194,470
— Striploins and cube rolls	283,290
— Insides, outsides, knuckles and rumps	242,152
— Boned forequarters excluding the cube rolls, plates and flanks, briskets and shins	183,250

ANNEXE II — ANNEX II — ANHANG II — BILAG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Produits Products Erzeugnisse Produkter Prodotti Produkten	Prix de vente (UC/100 kg) Selling prices (u.a./100 kg) Verkaufspreise (RE/100 kg) Salgspris (RE/100 kg) Prezzi di vendita (UC/100 kg) Verkoopprijzen (RE/100 kg)
— Quartiers avant Forequarters Vorderviertel Forfjerdinger Quarti anteriori Voorvoeten	107,519
— Quartiers arrière Hindquarters Hinterviertel Bagfjerdinger Quarti posteriori Achtervoeten	172,031
— Udbenede bagfjerdinger uden fileter og mørbrad	194,470
— Striploins and cube rolls	283,290
— Insides, outsides, knuckles and rumps	242,152
— Boned forequarters excluding the cube rolls, plates and flanks, briskets and shins	183,250

COMMISSION REGULATION (EEC) No 810/77

of 21 April 1977

introducing a countervailing charge on cucumbers originating in Romania

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 795/76⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0.50 unit of account below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 256/77 of 4 February 1977 fixing for the months of February to April 1977 the reference price for cucumbers⁽³⁾, fixed the reference price for products of Class I at 49.53 units of account per 100 kilograms net for the month of April 1977;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available, less the duties, and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 385/75⁽⁵⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets; whereas it is necessary to multiply the prices with the coefficients fixed in the first indent of Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 256/77;

Whereas, for Romanian cucumbers the entry price calculated in this way has remained at least 0.50 unit of account below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these cucumbers;

Whereas if the system is to operate normally the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in previous subparagraph,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 17.49 units of account per 100 kilograms net is applied to cucumbers (subheading ex 07.01 P of the Common Customs Tariff) originating in Romania.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 April 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 93, 8. 4. 1976, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 34, 5. 2. 1977, p. 52.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 44, 18. 2. 1975, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 811/77

of 21 April 1977

introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 795/76⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0.50 unit of account below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 608/77 of 23 March 1977 fixing for the month of April 1977 the reference price for tomatoes⁽³⁾, fixed the reference price for products of Class I at 101.04 units of account per 100 kilograms net for the month of April 1977;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available, less the duties, and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regula-

tion (EEC) No 385/75⁽⁵⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets; whereas it is necessary to multiply the prices with the coefficients fixed in the first indent of Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 608/77;

Whereas, for Spanish tomatoes the entry price calculated in this way has remained at least 0.50 unit of account below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these tomatoes;

Whereas if the system is to operate normally the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in previous subparagraph,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 5.31 units of account per 100 kilograms net is applied to tomatoes (subheading ex 07.01 M of the Common Customs Tariff) originating in Spain.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 April 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 93, 8. 4. 1976, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 76, 24. 3. 1977, p. 22.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 44, 18. 2. 1975, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 812/77

of 21 April 1977

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organ-
ization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3138/76 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1564/76 ⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 802/77 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 1564/76
to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be
altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation
(EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and
standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 April
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 172, 1. 7. 1976, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 97, 21. 4. 1977, p. 26.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 April 1977 fixing the import levies on white sugar
and raw sugar

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar	19.32
	B. Raw sugar	14.42 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with
the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 813/77
of 21 April 1977
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 1713/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 763/77⁽⁴⁾;

Whereas in the absence of the indicative price for the 1977/78 marketing year and in the absence of the amount for the monthly increase for September 1977 for colza and rape seed in case of pre-fixation for the months of July, August and September 1977 the amount of subsidy on these products has been obtainable only on the basis of the indicative price for the months of July, August and September 1976 and on the basis of the monthly increase for September 1976, this amount may, therefore, be applied on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the indicative price for the 1977/78 marketing year and this increase are known ;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1713/76 to the information at present available to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC is hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.
2. The amount of the subsidy for the months of July, August and September 1977 will, however, as for colza and rape seeds, be confirmed or replaced as from 22 April 1977 to take into account the indicative price which is fixed for these products for the 1977/78 marketing year and the amount of the monthly increase for the month of September 1977.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 April 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 192, 16. 7. 1976, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 92, 14. 4. 1977, p. 18.

*ANNEX***to the Commission Regulation of 21 April 1977 fixing the amount of the subsidy on oil seeds**

Subsidy applicable from 22 April 1977 to colza and rape seeds (CCT heading No ex 12.01) and sunflower seeds (CCT heading No ex 12.01) (u.a./100 kg)

	Colza and rape seed	Sunflower seed
Subsidy	0.657	0.842
Subsidy in the case of advance fixing :		
— for the month of April 1977	0.657	0.842
— for the month of May 1977	0.657	1.049
— for the month of June 1977	0.657	1.049
— for the month of July 1977	0	1.049
— for the month of August 1977	0	—
— for the month of September 1977	0	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 814/77
of 21 April 1977
fixing the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3477/73⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 632/75⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed ;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1713/76 of 15 July 1976 fixing the amount of the subsidy on

oil seeds⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 813/77⁽⁸⁾ ;

Whereas to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 April 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 66, 13. 3. 1975, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 192, 16. 7. 1976, p. 17.

⁽⁸⁾ See page 15 of this Official Journal.

ANNEX

World market price applicable from 22 April 1977 for colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01)

	u.a./100 kg ⁽¹⁾
World market price	29.041
World market price where the subsidy is fixed in advance :	
— for the month of April 1977	29.041
— for the month of May 1977	29.041
— for the month of June 1977	29.041
— for the month of July 1977	29.041
— for the month of August 1977	29.041
— for the month of September 1977	29.041

(¹) The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 u.a. =	DM	3.15665
1 u.a. =	Fl	3.35507
1 u.a. =	Bfr/Lfr	48.6572
1 u.a. =	FF	6.63174
1 u.a. =	Dkr	8.13822
1 u.a. =	£	0.775723
1 u.a. =	I £	0.775723
1 u.a. =	Lit	1 180.71

COMMISSION REGULATION (EEC) No 815/77**of 21 April 1977****altering the export refunds on oil seeds**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and
fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1707/73⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC
of 27 October 1966 on trade in oils and fats between
the Community and Greece⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation No 142/67/EEC
of 21 June 1967 on export refunds on colza, rape and
sunflower seeds⁽⁴⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2429/72⁽⁵⁾, and in particular the second
sentence of Article 2 (3) thereof,

Whereas the export refunds on oil seeds were fixed by
Regulation (EEC) No 669/77⁽⁶⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 765/77⁽⁷⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in Regulation (EEC)
No 669/77 to the information at present available to
the Commission that the export refunds at present in
force should be altered as shown in the Annex to this
Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The refunds on the products referred to in Article 21
of Regulation No 136/66/EEC, exported to third coun-
tries and Greece, as fixed in the Annex to amended
Regulation (EEC) No 669/77, are hereby altered as
shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 April
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2461/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 84, 1. 4. 1977, p. 22.

⁽⁷⁾ OJ No L 92, 14. 4. 1977, p. 22.

*ANNEX***to the Commission Regulation of 21 April 1977 altering the export refunds on oil seeds***(u.a. / 100 kg)*

CCT heading No	Description of goods	Refund
ex 12.01	Colza and rape seed, other than for sowing	0
ex 12.01	Sunflower seed, other than for sowing	—

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 15 April 1977

fixing the minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender in
accordance with Regulation (EEC) No 79/75

(77/292/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 425/77⁽²⁾, and in particular
Article 7 (3) thereof,

Whereas pursuant to Article 11 of Commission Regu-
lation (EEC) No 216/69 of 4 February 1969 on
detailed rules of application for the disposal of frozen
beef and veal bought in by intervention agencies⁽³⁾,
the minimum selling prices for the products put up
for sale by tender should be fixed taking into account
tenders submitted;

Whereas, in accordance with Article 1 of Commission
Regulation (EEC) No 79/75 of 14 January 1975 on
the sale by periodic tendering procedure of boned
beef held by the intervention agencies⁽⁴⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 3109/76⁽⁵⁾, tenders
have been invited for certain quantities of boned beef
and veal; whereas consequently the minimum selling
prices should be fixed;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The minimum selling prices for boned beef
stored by the intervention agencies which are to be
adopted for the invitation to tender held in accor-
dance with Regulation (EEC) No 79/75, for which the
time limit for submitting bids was 4 April 1977, shall
be as set out in the Annex to this Decision.

2. Tenders submitted in response to the invitation
referred to in paragraph 1 shall be rejected unless they
are for the products listed in the Annex.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 15 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1969, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 10, 15. 1. 1975, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 351, 21. 12. 1976, p. 23.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND ⁽¹⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton
<i>Ochsen</i>	
Filets	6 607
Oberschalen	2 378
Kugeln	2 273
Hüftstücke	2 164
<i>Jungbullen</i>	
Filets	6 406
Roastbeef	3 461
Oberschalen	2 450
Dünnung	1 505

⁽¹⁾ Avis d'adjudication n° D P — 17, JO n° C 74 du 25. 3. 1977, p. 17.⁽¹⁾ Ausschreibung Nr. D P — 17, ABl. Nr. C 74 vom 25. 3. 1977, S. 17.⁽¹⁾ Bando di gara n. D P — 17, GU n. C 74 del 25. 3. 1977, pag. 17.⁽¹⁾ Bericht van inschrijving nr. D P — 17, PB nr. C 74 van 25. 3. 1977, blz. 17.⁽¹⁾ Notice of invitation to tender No D P — 17, OJ No C 74 of 25. 3. 1977, p. 17.⁽¹⁾ Licitationsbekendtgørelse nr. D P — 17, EFT nr. C 74 af 25. 3. 1977, s. 17.DANMARK ⁽²⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton
<i>Ungtyre af første kvalitet</i>	
Mørbrad	4 813
Fileter	2 636

⁽²⁾ Avis d'adjudication n° DK P — 25, JO n° C 74 du 25. 3. 1977, p. 2.⁽²⁾ Ausschreibung Nr. DK P — 25, ABl. Nr. C 74 vom 25. 3. 1977, S. 20.⁽²⁾ Bando di gara n. DK P — 25, GU n. C 74 del 25. 3. 1977, pag. 20.⁽²⁾ Bericht van inschrijving nr. DK P — 25, PB nr. C 74 van 25. 3. 1977, blz. 20.⁽²⁾ Notice of invitation to tender No DK P — 25, OJ No C 74, 25. 3. 1977, p. 20.⁽²⁾ Licitationsbekendtgørelse nr. DK P — 25, EFT nr. C 74 af 25. 3. 1977, s. 20.

IRELAND ⁽¹⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton
<i>Steers 1 and 2 and Heifers 2</i>	
Rumps	2 301
Brisket	1 359

- (¹) Avis d'adjudication n° Irl P — 25, JO n° C 74 du 25. 3. 1977, p. 23.
 (¹) Ausschreibung Nr. Irl P — 25, ABl. Nr. C 74 vom 25. 3. 1977, S. 23.
 (¹) Bando di gara n. Irl P — 25, GU n. C 25 del 25. 3. 1977, pag. 23.
 (¹) Bericht van inschrijving nr. Irl P — 25, PB nr. C 74 van 25. 3. 1977, blz. 23.
 (¹) Notice of invitation to tender No Irl P — 25, OJ No C 74, 25. 3. 1977, p. 23.
 (¹) Licitationsbekendgørelse nr. Irl P — 25, EFT nr. C 74 af 25. 3. 1977, s. 23.

UNITED KINGDOM ⁽²⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton
<i>Steer L/M, L/H and Heifer T</i>	
Shins and Shanks	1 699
Ponies	1 467
Clod and sticking	1 351

- (²) Avis d'adjudication n° UK P — 3, JO n° C 74 du 25. 3. 1977, p. 25.
 (²) Ausschreibung Nr. UK P — 3, ABl. Nr. C 74 vom 25. 3. 1977, S. 25.
 (²) Bando di gara n. UK P — 3, GU n. C 74 del 25. 3. 1977, pag. 25.
 (²) Bericht van inschrijving nr. UK P — 3, PB nr. C 74 van 25. 3. 1977, blz. 25.
 (²) Notice of invitation to tender No UK P — 3, OJ No C 74, 25. 3. 1977, p. 25.
 (²) Licitationsbekendtgørelse nr. UK P — 3, EFT nr. C 74 af 25. 3. 1977, s. 25.

COMMISSION DECISION

of 18 April 1977

amending the Commission Decision of 30 March 1977 on certain measures to prevent the spread of classical swine fever

(77/293/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Council Directive of 26 June 1964 on animal health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine⁽¹⁾, as last amended by the Council Directive of 21 December 1976⁽²⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the Council Directive of 12 December 1972 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat⁽³⁾, as last amended by the Council Directive of 21 December 1976⁽²⁾, and in particular Article 8 (4) thereof,

Whereas, by its Decision of 30 March 1977⁽⁴⁾, the Commission adopted measures requiring the Member States to prohibit the introduction into their territory of live pigs originating in the Netherlands, owing to the outbreak of an epidemic of classical swine fever in that country; and that this measure has been prolonged until 18 April 1977 by the Commission Decision of 6 April 1977⁽⁵⁾;

Whereas, although outbreaks of swine fever are still appearing, they are situated largely in a well delimited zone which is subject to animal health measures prohibiting the exit of live pigs to all other parts of Netherlands territory; whereas, moreover, these measures include the prohibition on the introduction into intra-Community trade of fresh meat obtained from pigs originating in this zone, which, by reason of the severe official dispositions applied by the Netherlands authorities, must not be considered as excluding the commercialization in intra-Community trade of fresh meat obtained in certain abattoirs in the aforesaid zone, but from live pigs originating in free zones; whereas in consequence easing of conditions for intra-Community trade in fresh meat, as was provided for by the previous Commission Decisions, must be fundamentally confirmed;

Whereas the evolution of the health situation in the Netherlands also permits under analogous conditions to provide for the lifting of the prohibition measures

for pigs for slaughter; whereas in contrast it is premature to lift these measures as far as animals for rearing and fattening are concerned;

Whereas it is suitable to permit Member States to have a necessary delay to proceed with the necessary adaptation of their regulations to conform to the present Decision as far as animals for slaughter are concerned;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The date of 18 April 1977, indicated in the first Article of the Commission Decision of 6 April 1977, modifying the Decision of 30 March 1977 in relation to certain protective measures against classical swine fever, is replaced by 19 April 1977.

Article 2

The text of the first Article of the Decision of 30 March 1977 is replaced by the following:

‘1. Member States prohibit until 3 May 1977 the introduction into their territory of pigs for rearing and fattening from the Netherlands.

2. From 31 March 1977 the Netherlands may only send to the other Member States fresh meat of pigs not originating:

- (a) — from the coastal region of the North Sea delimited by the following waters: Haringvliet — Hollandsch Diep — Amer — Bergsche Maas — Maas — Maas/Waalkanaal — Waal-Pannerdenkanaal — IJssel — Ketelmeer — Vossemeer — Drontenmeer — Veluwemeer — Eemmeer — Gooimeer — IJmeer — IJ — Noordzeekanaal,
- from regions which are subject to prohibition measures laid down by the Netherlands authorities;

⁽¹⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 1977/64.

⁽²⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 81.

⁽³⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 87, 5. 4. 1977, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No L 93, 15. 4. 1977, p. 17.

(b) slaughtered after 30 March 1977 in abattoirs situated outside the aforementioned regions, or, as an exception and from 7 April 1977, in abattoirs situated in the interior of the aforesaid regions on the condition that the Netherlands authorities ensure in particular that a period of at least 24 hours elapses after cleaning and disinfection before the exclusive slaughter of these pigs.

3. The Netherlands may only send to other Member States from 20 April 1977 pigs for slaughter which do not originate from the regions indicated in the previous paragraph.'

Article 3

The following is added to Article 2 of the Decision of 30 March 1977:

'The health certificate provided for by the Council Directive of 26 June 1964, accompanying pigs for slaughter dispatched from the Netherlands must be completed by the following:

— animals in conformity with the Commission Decision of 18 April 1977.'

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

EURONORMS

The Commission of the European Communities (ECSC) has published the following new Euronorms in German, English, French, Italian and Dutch. The Euronorms which are available up to the present in English are indicated by an asterisk (*).

Sales prices valid from 1 July 1976.

		<i>Price in £</i>
Circulaire d'information n° 1	Échantillons types pour les analyses chimiques des produits sidérurgiques, 2 ^e édition (1974)	1.45
EURONORM 20-74	Définitions et classification des nuances d'aciers, 2 ^e édition	0.85
EURONORM 27-74	Désignation conventionnelle des aciers, 3 ^e édition	1.20
(*) EURONORM 92-75	Hot-rolled flats for spring leaves	0.60
EURONORM 94-73	Aciers pour roulements — Prescriptions de qualité	0.60
(*) EURONORM 107-75	Grain oriented magnetic sheet and strip	2.20
(*) EURONORM 117-75	Calibration of reference blocks for use with Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales)	1.70
EURONORM 118-75	Méthodes de détermination des caractéristiques magnétiques des tôles magnétiques à l'aide du cadre Epstein de 25 cm	1.70
EURONORM 119-74	Aciers pour frappe à froid et extrusion à froid — Prescriptions de qualité — fasc. 1 à fasc. 5	4.40
(*) EURONORM 122-75	Verification of Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales)	1.70
(*) EURONORM 123-75	High temperature tests — Creep test for steel	1.10

The following is a list of all the Euronorms so far published :

EURONORM 1-55	Fontes et ferro-alliages	1.35
EURONORM 2-57	Essai de traction pour l'acier	0.85
EURONORM 3-55	Essai de dureté Brinell pour l'acier	0.60
EURONORM 4-55	Essai de dureté Rockwell échelles B et C pour l'acier	0.60
EURONORM 5-55	Essai de dureté Vickers pour l'acier	0.60
EURONORM 6-55	Essai de pliage pour l'acier	0.60
EURONORM 7-55	Essai de résilience Charpy pour l'acier	0.60
EURONORM 8-55	Valeurs de conversion approximatives de la durée et de la résistance à la traction de l'acier	0.60
EURONORM 9-55	Valeurs de conversion approximatives des allongements après rupture de l'acier	0.60
EURONORM 10-55	Valeurs de conversion approximatives des résiliences de l'acier	0.60
EURONORM 11-55	Essai de traction sur tôles et feuillards en acier d'une épaisseur de 0,5 mm inclus à 3 mm exclu	0.75
EURONORM 12-55	Essai de pliage des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0.60
EURONORM 13-55	Essai de pliage alterné des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0.60
EURONORM 14-67	Essai d'emboutissage à flans bloqués	0.60
EURONORM 15-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étrépage — Examen de la surface	0.60
EURONORM 16-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étrépage — Nuances et qualités	0.75
EURONORM 17-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étrépage — Dimensions et tolérances	1.60
EURONORM 18-57	Prélèvements et préparation des échantillons et des éprouvettes	0.60
EURONORM 19-57	Poutrelles IPE — Poutrelles à ailes parallèles	0.60
EURONORM 21-62	Conditions générales techniques de livraison pour les produits en acier	0.60
EURONORM 22-70	Détermination ou vérification de la limite d'élasticité de l'acier à température élevée	0.75
EURONORM 23-71	Essai de trempabilité par trempe en bout de l'acier — Essai Jominy	1.35
EURONORM 24-62	Poutrelles normales et profilés en U normaux — Tolérances de laminage	0.60
EURONORM 25-72	Aciers de construction d'usage général	1.85
EURONORM 26-63	Essais conventionnels de dureté Rockwell pour tôles et feuillards minces en acier	0.60
EURONORM 28-69	Tôles et bandes en aciers non alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1.20

EURONORM	29-69	Tôles en acier laminées à chaud d'épaisseur égale ou supérieure à 3 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-85
EURONORM	30-69	Demi-produits pour forges en aciers de construction d'usage général — Nuances et qualités	1-00
EURONORM	31-69	Demi-produits pour forges — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURONORM	32-66	Tôles minces en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Norme de qualité	1-10
EURONORM	33-70	Tôles et larges bandes d'épaisseur inférieure à 3 mm, en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Tolérances sur les dimensions et sur la forme	0-75
EURONORM	34-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles — Tolérances de laminage	0-60
EURONORM	35-62	Barres et laminés marchands d'usage courant — Tolérances de laminage	0-60
EURONORM	36-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-60
EURONORM	37-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gazométrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-75
EURONORM	38-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone de trempe et du graphite dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique et volumétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-60
EURONORM	39-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode titrimétrique après oxydation au persulfate	0-60
EURONORM	40-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique	0-60
EURONORM	41-65	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du phosphore dans les aciers et les fontes — Méthode alcalimétrique	0-60
EURONORM	42-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du soufre dans les aciers et les fontes — Méthode après combustion dans un courant d'oxygène	0-75
EURONORM	43-72	Tôles et bandes en aciers alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1-10
EURONORM	44-63	Poutrelles IPE laminées à chaud — Tolérances de laminage	0-60
EURONORM	45-63	Essai de choc sur éprouvette bi-appuyée à entaille en V	0-60
EURONORM	46-68	Feuillards à chaud en aciers doux non alliés — Norme de qualité, prescriptions générales	1-10
EURONORM	47-68	Feuillards à chaud en aciers de construction d'usage général — Norme de qualité	1-10
EURONORM	48-65	Feuillards laminés à chaud en aciers non alliés — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURONORM	49-72	Mesure de la rugosité des produits minces en acier laminés à froid et non revêtus	0-60
EURONORM	50-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'azote dans les aciers — Méthode spectrophotométrique	0-85
EURONORM	51-70	Bandes laminées à chaud de largeur égale ou supérieure à 600 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURONORM	52-67	Vocabulaire du traitement thermique	8-15
EURONORM	53-62	Poutrelles à larges ailes à face parallèles	0-60
EURONORM	54-63	Petits fers U laminés à chaud	0-60
EURONORM	55-63	Fers T à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0-60
EURONORM	56-65	Cornières à ailes égales et à coins arrondis laminées à chaud	0-60
EURONORM	57-65	Cornières à ailes inégales et à coins arrondis laminées à chaud	0-60
EURONORM	58-64	Plats laminés à chaud pour usages généraux	0-60
EURONORM	59-64	Carrés laminés à chaud pour usages généraux	0-60
EURONORM	60-65	Ronds laminés à chaud pour usages généraux	0-60
EURONORM	61-71	Hexagones laminés à chaud	0-60
EURONORM	65-67	Barres rondes laminées à chaud pour vis et rivets	0-60
EURONORM	66-67	Demi-ronds et demi-ronds aplatis, laminés à chaud	0-60
EURONORM	67-69	Plats à boudins laminés à chaud	0-60
EURONORM	70-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
EURONORM	71-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode électrométrique	0-60
EURONORM	72-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'aluminium dans les aciers — Méthode gravimétrique	0-60

EURONORM	74-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du cuivre dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
EURONORM	76-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium dans les aciers et les fontes — Méthode spectrophotométrique	0-60
EURONORM	77-63	Fer-noir et fer-blanc en feuilles — Normes de qualité	1-00
EURONORM	78-63	Fer-noir et fer-blanc en feuilles — Tolérances sur dimensions	0-60
EURONORM	79-69	Définitions et classification des produits sidérurgiques par formes et dimensions	0-85
EURONORM	80-69	Aciers pour armatures passives du béton — Prescriptions de qualité	1-10
EURONORM	81-69	Ronds à béton lisses laminés à chaud — Dimensions, poids, tolérances	0-60
EURONORM	83-70	Aciers pour trempe et revenu — Prescriptions de qualité	2-70
EURONORM	84-70	Aciers de cémentation — Prescriptions de qualité	2-20
EURONORM	85-70	Aciers de nitruration — Prescriptions de qualité	1-00
EURONORM	86-70	Aciers pour trempe par induction et au chalumeau — Prescriptions de qualité	1-70
EURONORM	87-70	Aciers de décolletage — Prescriptions de qualité (fascicules 1 à 4)	2-20
EURONORM	88-71	Aciers inoxydables — Prescriptions de qualité	1-85
EURONORM	89-71	Aciers alliés pour ressorts formés à chaud et traités — Prescriptions de qualité	1-10
EURONORM	90-71	Aciers pour soupapes d'échappement de moteurs à combustion interne — Prescriptions de qualité	0-85
EURONORM	91-70	Large plates laminées à chaud — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURONORM	93-71	Barres rondes, carrées, plates et hexagonales laminées à chaud — Tolérances de laminage	0-60
EURONORM	98-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans le ferromanganèse — Méthode électrométrique	0-60
EURONORM	100-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du chrome dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
EURONORM	103-71	Détermination micrographique de la grosseur du grain ferritique ou austénitique des aciers	3-15
EURONORM	104-70	Détermination de la profondeur de décarburation des aciers de construction non alliés et faiblement alliés	0-60
EURONORM	105-71	Détermination et vérification de la profondeur conventionnelle de cémentation	0-60
EURONORM	106-71	Bandes et tôles magnétiques à grains non orientés laminées à froid et à chaud	1-70
EURONORM	108-72	Fil machine rond en acier pour articles de boulonnerie formés à froid — Dimensions et tolérances	0-60
EURONORM	109-72	Essais conventionnels de dureté Rockwell — Échelles Rockwell HRN et HRT — Échelles Rockwell HRB' et HR 30 T' pour produits minces	1-10
EURONORM	113-72	Aciers de construction soudables de qualité spéciale — Fascicules 1 à 3 . . .	2-20
EURONORM	114-72	Détermination de la résistance à la corrosion intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu acide sulfurique-sulfate cuivrique (essai dit de Monypenny-Strauß)	0-60
EURONORM	116-72	Détermination de la profondeur conventionnelle de trempe après chauffage superficiel	0-60
EURONORM	120-72	Tôles et bandes pour bouteilles à gaz soudées en acier	0-60
EURONORM	121-72	Détermination de la résistance à l'attaque intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques - Essai de corrosion en milieu nitrique par mesure de perte de masse (Essai dit de Huey)	0-60

These publications can be obtained from the national standards institutions, viz.

in the Federal Republic of Germany :

Beuth-Vertrieb GmbH
Burggrafenstraße 4-7, 1 Berlin 30

in Belgium and Luxembourg :

Institut belge de normalisation — IBN —
29, avenue de la Brabançonne, 1040 Bruxelles

in France :

Association française de normalisation — AFNOR —
Tour Europe, Cedex 7, 92 080 Paris - La Défense

in Italy :

Ente nazionale italiano di unificazione — UNI —
Piazza A. Diaz, 2, Milan

in the Netherlands :

Nederlands Normalisatie-Instituut — NNI —
Rijswijk (ZH), Polakweg 5

in the United Kingdom :

British Standards Institution (BSI),
2 Park Street, London W1A 2BS

Interested residents of third countries are asked to contact the Office for Official Publications of the European Communities, Boîte postale 1003, Luxembourg 1.